



Dezember 2014

Liebe Mitglieder, Partner und Freunde des Estnischen Deutschlehrerverbandes!

Sie lesen den vierten Rundbrief des EDLV, in dem Sie einen Rückblick auf das Jahr 2014 finden. Das Jahr war voller Arbeit, Verantwortung und auch Erfolg. Es gab nationale und internationale Veranstaltungen, Treffen mit alten und neuen KollegInnen vor allem aus dem DaF-Bereich, gegenseitiges Lehren, voneinander Lernen und offenen Erfahrungsaustausch. Ein besonderes und ehrenvolles Ereignis für unseren Verband war die Anwesenheit des Vorstandes des Internationalen Deutschlehrerverbandes in unserer Regionaltagung in Tallinn.

Für das geschäftige Jahr und Interesse für die Verbandsarbeit danken wir allen unseren Verbandsmitgliedern, Partnern und Sponsoren aus dem In- und Ausland. Der Vorstand des EDLV wünscht uns allen weiterhin erfolgreiche Zusammenarbeit und viele gemeinsame Unternehmen.

UNSERE FORTBILDUNGSVERANSTALTUNGEN

15. März Jahreskonferenz des EDLV unter dem Motto **„Deutsch inspiriert“** am Kadrioru Saksa Gümnaasium

Plenarvortrag „Berufsstandard für Lehrer“ von *Margit Timakov, Vorsitzende des Lehrerverbandes Estlands*, Gastvortrag "Möglichkeiten des Bildungsprogramms Erasmus + für Schulen" – *Kätlin Lepa, Stiftung Archimedes*.

Workshops „Integriertes Fremdsprachen- und Sachfachlernen am Deutschen Gymnasium Kadrioru“, *Mihkel Kõrbe, Kadrioru Saksa Gümnaasium*; „Crashkurs Schwäbisch“ *Michael Kirschinger, Kadrioru Saksa Gümnaasium*; "Zwischendurch mal: Spiele, Gedichte, Lieder und Landeskunde“, *Gundega Muceniece, Hueber Verlag*.

Anerkennung der aktiven DeutschlehrerInnen:

Tat des Jahres 2013 Projektleitung der baltischen Deutscholympiade **REET JÕGEVA**

Lehrerin des Jahres 2013 **EVE GROSS**

Junge Deutschlehrerin des Jahres 2013 **KATRE MERILAUD**

Anerkennung für das Goethe-Institut-Team

für das Autobahnspiel und die Werbung für DaF an estnischen Schulen



Die Preisträgerinnen wurden mit einer Urkunde und der „Fieda des EDLV“ (Verbandssouvenir) ausgezeichnet.

9.-11. Oktober

IX. Baltische Deutschlehrertagung „**Deutsch lernen – Welten entdecken**“ an der Universität Tallinn. 170 TeilnehmerInnen und Gäste, ein umfangreiches Fortbildungsprogramm, Präsentation des Autobahnspiels vom Goethe-Institut, das Konzert vom australischen Musiker John Barrie DYKO.

Delegiertenseminar des IDV für Verbandvertreter aus Estland, Lettland, Litauen, Finnland, Schweden, Dänemark, Polen. Ideale Möglichkeit zur besseren Vernetzung der Verbände und Vertiefung der Zusammenarbeit. Gemeinsame Projektentwicklung, neue Kooperationsideen. Nähere Informationen im Delegiertenblog <https://bdltdelegierten.wordpress.com>



IDV- Vorstand und EDLV- Vorstand beim Empfang der Botschafter der deutschsprachigen Länder an der Tallinna Reaalkool

Januar bis Mai “**„IT-Gruppe bildet IV“** Einmal monatlich IT- Online-Schulungen für interessierte Lehrkräfte in Estland

September bis Dezember **„IT-Gruppe bildet V international“** Fortsetzung der Online-Schulungen, Einladung der Deutschlehrkräfte aus MOE-Ländern

KOOPERATION MIT UNSEREN PARTNERN

Januar bis Dezember Teilnahme an den Sitzungen der Arbeitsgruppe **„Netzwerk Deutsch“** in der deutschen Botschaft, Umsetzung der Werbestrategien für Deutschlernen

6.-8. Juni **2. Regionales Deutschlehrerverbandstreffen Mittelosteuropa** am Goethe Institut Warschau. Vertretung des EDLV durch Piret Steinberg und Aimi Jõesalu. Präsentation unseres Verbandes verfasst von Aimi Jõesalu. <https://padlet.com/embed/rnwsuwoy5dto>,

- 24.-26. September Vertretung an der Konferenz "**Neue Herausforderungen in Bildungspolitik und Bildungspraxis mit dem Schwerpunkt Deutsch als Fremdsprache**" in Tartu. Vortrag und Präsentation "Einsatz der neuen Medien im Fremdsprachenunterricht" von Irina evt enko
22. Oktober Workshop von Anneli Kesksaar + Team „Mehr Mut mit Tablets im Unterricht“ an der Infotechnologiekonferenz
15. November Teilnahme an der **5. Jahreskonferenz des estnischen Fremdsprachenlehrerverbandes**. Vortrag „Deutschlehrerinnen in der veränderten Bildungslandschaft“ von Signe Ilmjärv, Vorsitzende des EDLV.
Im Workshop „Digitale Wende im Sprachunterricht“ (Moderatorin Irina evt enko)
Seminarvorträge „Webbasierter Fremdsprachenunterricht“ von Aimi Jõesalu und „Webbasierte Audio Tools für die Entwicklung der mündlichen Sprachkompetenz“ von Irina evt enko.
24. November Teilnahme am **Informationstag für Vorsitzende der Fachverbände Estlands** (Signe Ilmjärv) in der Vertretung des Bildungs- und Wissenschaftsministeriums in Tallinn

Regelmässige Teilnahme der EDLV-Vertreter am **DaF-Community**:

28. Oktober Vortrag von Aimi Jõesalu „**Welche Werkzeuge zum Online-Lernen haben sich bewährt?**“ <http://dafnet.web2.0campus.net/daf-di-28-okt-2014daz-gol-welche-werkzeuge-zum-online-lernen-haben-sich-bewhrt>

25. November Vortrag von Aimi Jõesalu „**Miteinander spielerisch lernen–ein Mitmachprogramm**“ <http://dafnet.web2.0campus.net/daf-di-25-11-1014-daf-gol-miteinander-spielerisch-lernenein-mitmachprogramm>

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHEN VERLAGEN

- Hueber Bücherverkauf und Workshop von Frau Gundega Muceniece bei der Jahreskonferenz; Bücherverkauf und Workshops von Anne Roberts bei der BDLT
- Klett/Langenscheidt Bücherverkauf und Workshop von Rainer Koch bei der BDLT

AKTIONEN

März	Unterschriftensammeln auf der Jahreskonferenz für die Unterstützung einer friedlichen Lösung des Konfliktes in der Ukraine
September	Antrag ans Bildungs- und Wissenschaftsministerium für die Einführung der Abschlussprüfung der 9. Klasse auf Niveau A2 GER
November	Antrag bei der Kultusministerin Urve Tiidus, Generaldirektorin der Estnischen Nationalbibliothek Janne Andresoo und dem Präsidenten des Verwaltungsrates der Estnischen Nationalbibliothek Igor Gräzin auf die Erhaltung Deutschsprachigen Lesesäle in der Nationalbibliothek
November – Dezember	Unterschriftensammeln über Internet zur Unterstützung der Fortsetzung der Arbeit der deutschsprachigen Lesesäle in der Estnischen Nationalbibliothek

CAMPS FÜR SCHÜLER UND LEHRER

4.-7. August	Deutschcamp der Schüler der 5.-6. Klassen in Holstre-Polli. Betreuung der Schüler von Diana Kollin-Poom, Merili Vridolin, Suviliis Sakk, Mihkel Kõrbe
12.-14. August	„Mit allen Sinnen lernen“ Sommertreffen der Deutschlehrer in Elva

SCHÜLERWETTBEWERBE

März – Mai Im Rahmen von „Saksa Kevad“ wurde der 6. e-Wettbewerb “Willkommen in Estland” veranstaltet. Die Schülerarbeiten sind auf der Webpage www.6esaksakonkurss.wordpress.com, sie wurden auch an der Baltischen Deutschlehrertagung gezeigt.

3.-16. August Teilnahme der estnischen SchülerInnen Laura Laks und Roman Kasak an der internationalen Deutscholympiade in Frankfurt am Main

ONLINE-QUIZ FÜR SCHÜLER UND LEHRER, verfasst von estnischen Deutschlehrerinnen

- Osterquiz
- Europäischer Sprachentag
- Weihnachtsquiz
- Deutsch ist einfach und cool (Werbequiz auf Estnisch)

HERAUSGABE DER VERBANDSZEITSCHRIFT

Oktober „DiE“ 31

ARTIKEL DER VERBANDSMITGLIEDER IN VERSCHIEDENEN MEDIEN

Õpetajate Leht

Regionale Zeitungen

Newsletter der Netzwerkarbeit Nr. 20, 21, 22, 23 <http://innove.ee/et/yldharidus/esf-programmid/yldhariduse-pedagoogide-kvalifikatsiooni-tostmine/uudiskiri>

Aktuelle Informationen über die Verbandsarbeit finden Sie

auf der Webpage des EDLV www.edlv.ee

im Blog des EDLV <http://edlvblog.wordpress.com>

im Blog der IT-Gruppe <http://www.itgrupp.wordpress.com>

WIR DANKEN ALLEN VERBANDSMITGLIEDERN FÜR IHREN BEITRAG IM VERBANDSLEBEN SOWIE ALLEN UNSEREN PARTNERN FÜR UNSERE ERFOLGREICHE ZUSAMMENARBEIT. UNSER DANKESCHÖN GILT IHNEN:

DeutschlehrerInnen aus Estland

Stiftung Innove

Deutsches Kulturinstitut/Goethe-Institut Tallinn

Deutsches Kulturinstitut Tartu

Deutsche Botschaft in Tallinn

Österreichische Botschaft in Tallinn

Schweizer Botschaft in Riga

Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Österreich)

Bildungs- und Wissenschaftsministerium

Nationalbibliothek Tallinn; deutschsprachige Lesesäle

Deutschlehrerverbände in Lettland, Litauen, Finnland, Schweden, Dänemark, Polen

Internationaler Deutschlehrerverband

Deutsche Auslandsgesellschaft

Deutsch-Baltische Gesellschaft

Deutsche Welle

Verband der Fremdsprachenlehrer

Stiftung HITSA

Hueber Verlag

Klett-Langenscheidt Verlag

Allecto AG

Dialog AG

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES NEUES JAHR

wünscht der Vorstand des estnischen Deutschlehrerverbandes

Signe Ilmjärv, Piret Steinberg, Aimi Jõesalu,

Irina Schevtschenko, Mall Matto, Laida Meigo, Kalle Lina

